



EUCLID CHEMICAL

Versión: 1.0
Fecha de versión: 11/23/2020

Este es un equipo que contiene los componentes siguientes:
DURAL AQUATIGHT 100 PLUS - PT B
DURAL AQUATIGHT 100 PLUS- A BULK



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

1. Identificación

Identificador del producto: DURAL AQUATIGHT 100 PLUS - PT B
Código de producto: 044MMPLUS 03

Uso recomendado y restricciones para el uso

Uso recomendado: Curativa

Restricciones de uso: No se conocen.

Información sobre el Fabricante/Importador/Proveedor/Distribuidor

EUCLID CHEMICAL COMPANY
19218 REDWOOD ROAD
CLEVELAND OH 44110
US

Persona de contacto:

Departamento de EH&S

Teléfono:

216-531-9222

Teléfono para casos de emergencia:

1-800-424-9300 (EE.UU); 1-613-996-6666 (Canadá)

2. Identificación de peligros

Clasificación del Riesgo

Peligros para la salud

Toxicidad aguda (Oral)	Categoría 4
Toxicidad aguda (Inhalación - polvos y nieblas)	Categoría 4
Corrosión/irritación cutáneas	Categoría 1
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 1
Sensibilizante cutáneo	Categoría 1
Tóxico para la reproducción	Categoría 2
Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas	Categoría 2 ¹

Órganos blanco

- Hígado, Pulmón

Desconocido toxicidad - Salud

Toxicidad aguda por vía cutánea	4 %
Toxicidad aguda, inhalación, vapor	100 %
Toxicidad aguda, inhalación, polvo o nebulización	57 %

Peligros para el medio ambiente



Peligros crónicos para el medio ambiente acuático

Categoría 1

Desconocido toxicidad - Medio ambiente

Peligros agudos para el medio ambiente acuático 100 %

Peligros crónicos para el medio ambiente acuático 57 %

Elementos de la Etiqueta

Símbolo de Peligro:



Palabra de advertencia: Peligro

Indicación de peligro: Nocivo en caso de ingestión o si se inhala.
Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares.
Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
Susceptible de perjudicar la fertilidad o dañar al feto.
Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia

Prevención: Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. No respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles. Lavarse cuidadosamente después de la manipulación. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Usar solo al aire libre o en un lugar bien ventilado. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. No dispersar en el medio ambiente. Utilizar un equipo de protección individual, según corresponda. Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara.

Respuesta: EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ducharse. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. En caso de irritación cutánea o sarpullido: Consultar a un médico. EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico. En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico. Recoger los vertidos.



Almacenamiento: Guardar bajo llave.

Eliminación: Eliminar el contenido/recipiente en una planta apropiada de tratamiento y eliminación conforme a las leyes/reglamentaciones aplicables y las características del producto en el momento de la eliminación.

Otros peligros que no contribuyen en la clasificación: Ninguno/a.

3. Composición/información sobre los componentes

Mezclas

Identidad química	Nombre común y sinónimos	Número CAS	Concentración en porcentaje (%)*
m-Xylenediamine		1477-55-0	25 - <50%
4-tert-Butylphenol		98-54-4	25 - <50%
Cyclohexanamine, 4,4'-methylenebis-		1761-71-3	5 - <10%
		25513-64-8	1 - <5%
Formaldehyde, polymer with Benzeneamine, hydrogenated		135108-88-2	1 - <5%

* Todas las concentraciones están indicadas en porcentaje en peso a menos que el ingrediente sea un gas. Las concentraciones de los gases se indican en por ciento en volumen.

4. Primeros auxilios

Descripción de los primeros auxilios necesarios

Inhalación: Trasladar al aire libre.

Contacto con la cutánea: Buscar atención médica en caso de síntomas. Eliminar o limpiar a fondo los zapatos contaminados. Quitar inmediatamente la ropa y los zapatos contaminados y lavar la piel con abundante agua y jabón. En caso del desarrollo de una irritación cutánea o una reacción cutánea alérgica, acúdase a un médico.

Contacto con los ocular: Enjuagar inmediatamente los ojos con abundante agua durante por los menos 15 minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Llamar inmediatamente al médico o Centro de Toxicología.

Ingestión: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal. Enjuagarse la boca.

Protección personal para el personal de primeros auxilios: Usar un aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.

Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados

Síntomas: Irritación extrema de los ojos y las membranas mucosas, incluyendo quemaduras y lacrimación.



Peligros: No hay datos disponibles.

Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial

Tratamiento: Los síntomas pueden ser retardados.

5. Medidas de lucha contra incendios

Riesgos generales de incendio: No se indica ningún riesgo excepcional de incendio o explosión.

Medios de extinción adecuados (y no adecuados)

Medios de extinción apropiados: Usar el medio de extinción adecuado de acuerdo a los demás materiales del entorno.

Medios no adecuados de extinción: No utilizar chorro de agua para extinguir el incendio, ya que puede extender el fuego.

Peligros específicos del producto químico: En un incendio se pueden formar gases peligrosos para la salud.

Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos

Medidas especiales de lucha contra incendios: No hay datos disponibles.

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios: Usar un aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.

6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia: Consultar la sección 8 de la HDS sobre los equipos de protección personal. No tocar los recipientes dañados o el material vertido a menos que se lleve ropa protectora adecuada. Mantener alejado al personal no autorizado.

Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental: En el caso de un vertido o fuga accidental, notifique a las autoridades pertinentes de acuerdo con todos los reglamentos aplicables.

Métodos y materiales para la contención y limpieza: Hacer un dique y absorber el producto derramado con arena, serrín u otro material no inflamable. Recoger el material vertido en recipientes, sellar bien y enviar para su eliminación de acuerdo con los reglamentos locales.

Precauciones relativas al medio ambiente: No contaminar las fuentes de agua o el alcantarillado. Evitar nuevas fugas o vertidos si puede hacerse sin riesgos. No dispersar en el medio ambiente.

7. Manipulación y almacenamiento

Manipulación



Medidas técnicas (p.ej. ventilación local y general):	Mantener buenas prácticas de higiene industrial. Cumplir con los límites de exposición y minimizar el riesgo de inhalación de vapores y nieblas. Puede requerir ventilación mecánica o ventilación local por aspiración.
Recomendaciones para la manipulación segura:	Garantizar una ventilación adecuada. Usar un equipo de protección personal adecuado. Mantener buenas prácticas de higiene industrial. No degustar ni tragar. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. Evitar el contacto con los ojos. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Procurarse las instrucciones antes del uso. Utilizar un equipo de protección individual, según corresponda. Evítese el contacto con los ojos, la piel y la ropa.
Medidas para evitar el contacto:	No hay datos disponibles.
Medidas de higiene:	Mantener buenas prácticas de higiene industrial. Prohibido comer, beber y fumar durante la utilización del producto. Lávese las manos después de manipular el producto. Evitar el contacto con los ojos. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Procurarse las instrucciones antes del uso. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. Evítese el contacto con la piel.

Almacenamiento

Condiciones de almacenamiento seguro:	Guardar bajo llave.
Materiales para el embalaje seguro:	No hay datos disponibles.

8. Controles de exposición/protección personal**Parámetros de control****Límite(s) de exposición ocupacional**

Identidad química	Tipo	Valores Límites de Exposición	Fuente
m-Xylenediamine	Ceiling	0.018 ppm	ACGIH EE. UU.: Valores Límite de Umbral, según enmienda (01 2019)

Nombre químico	Tipo	Valores Límites de Exposición	Fuente
m-Xylenediamine	CEILING	0.1 mg/m3	Canadá. Columbia Británica OEL. (Límite de Exposición Ocupacional para Químicos, Salud y Reglamento de Seguridad 296/97 de Trabajo, en su forma enmendada. (07 2007)
m-Xylenediamine	CEV	0.1 mg/m3	Canadá. Ontario VLEs. (Control de la exposición a agentes biológicos o químicos) (11 2010)
m-Xylenediamine	CEILING	0.1 mg/m3	Canadá. Quebec OEL. (Ministerio de Trabajo - Reglamento sobre la Calidad del Medio Ambiente de Trabajo) (09 2017)

Controles técnicos apropiados	Mantener buenas prácticas de higiene industrial. Cumplir con los límites de exposición y minimizar el riesgo de inhalación de vapores y nieblas. Puede requerir ventilación mecánica o ventilación local por aspiración.
--------------------------------------	--

**Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados**

Protección para los ojos/la cara:	Si resulta necesario, use un respirador de cara completa. Usar anteojos de seguridad con protección lateral (o goggles) y pantalla facial.
Protección de la piel	
Protección para las manos:	Información adicional: Usar guantes protectores apropiados si hay riesgo de contacto con la piel.
Protección de la piel y el cuerpo:	Úsese ropa protectora adecuada. Usar guantes resistentes a los productos químicos, calzado y traje protector adecuados para el riesgo de exposición. Contactar a un especialista en salud y seguridad profesional o con el fabricante para obtener información específica.
Protección respiratoria:	En caso de ventilación inadecuada, llevar un respirador adecuado. Consultar al supervisor local.
Medidas de higiene:	Mantener buenas prácticas de higiene industrial. Prohibido comer, beber y fumar durante la utilización del producto. Lávese las manos después de manipular el producto. Evitar el contacto con los ojos. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Procurarse las instrucciones antes del uso. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. Evítese el contacto con la piel.

9. Propiedades físicas y químicas**Apariencia**

Estado físico:	Líquido
Forma:	Líquido
Color:	Amarillo
Olor:	Ligeramente picante
Umbral olfativo:	No hay datos disponibles.
pH:	No hay datos disponibles.
Punto de fusión/punto de congelación:	No hay datos disponibles.
Punto inicial e intervalo de ebullición:	No hay datos disponibles.
Punto de inflamación:	> 93 °C > 200 °F
Tasa de evaporación:	Más despacio que Éter
Inflamabilidad (sólido, gas):	No
Límite inferior/superior de inflamabilidad o límites de explosividad	
Límite superior de inflamabilidad (%):	No hay datos disponibles.
Límite inferior de inflamabilidad (%):	No hay datos disponibles.
Límite superior de explosividad:	No hay datos disponibles.
Límite inferior de explosividad:	No hay datos disponibles.
Presión de vapor:	No hay datos disponibles.
Densidad de vapor:	Los vapores son más pesados que el aire y pueden desplazarse por el suelo y el fondo de los recipientes.



Densidad relativa:	0.95 - 1.05
Solubilidad(es)	
Solubilidad en agua:	Insoluble en agua
Solubilidad (otros):	No hay datos disponibles.
Coefficiente de reparto: n-octanol/agua:	No hay datos disponibles.
Temperatura de auto-inflamación:	No hay datos disponibles.
Temperatura de descomposición:	No hay datos disponibles.
Viscosidad:	No hay datos disponibles.

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad:	No hay datos disponibles.
Estabilidad química:	El material es estable bajo condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas:	No hay datos disponibles.
Condiciones que deben evitarse:	Evitar el calor o la contaminación.
Materiales incompatibles:	Ácidos fuertes.
Productos de descomposición peligrosos:	La descomposición térmica o la combustión pueden liberar óxidos del carbono u otros gases o vapores tóxicos.

11. Información toxicológica

Información sobre las posibles vías de exposición

Inhalación:	En altas concentraciones, los vapores, humos o nieblas pueden ser irritantes para la nariz, garganta y membranas mucosas.
Contacto con la cutánea:	Puede ser nocivo en contacto con la piel. Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
Contacto con los ocular:	Provoca lesiones oculares graves.
Ingestión:	Nocivo en caso de ingestión.

Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas

Inhalación:	No hay datos disponibles.
Contacto con la cutánea:	No hay datos disponibles.
Contacto con los ocular:	No hay datos disponibles.
Ingestión:	No hay datos disponibles.

**Información sobre los efectos toxicológicos****Toxicidad aguda (lista de todas las vías de posible exposición)****Oral****Producto:** Estimado de la toxicidad aguda de la mezcla (ATEmix): 995.78 mg/kg**Dérmico****Producto:** Estimado de la toxicidad aguda de la mezcla (ATEmix): 3,664.15 mg/kg**Inhalación****Producto:** Estimado de la toxicidad aguda de la mezcla (ATEmix): 1.16 mg/l**Toxicidad a Dosis Repetidas****Producto:** No hay datos disponibles.**Sustancia(s) específica(s):**Cyclohexanamine, 4,4'-
methylenebis-

NOAEL - Nivel sin efecto adverso observable (Rata(macho), Oral, 28 d): 37.5 mg/kg Oral Resultado experimental, estudio de apoyo
NOAEL - Nivel sin efecto adverso observable (Rata(Femenino, Masculino), Oral, 36 - 52 d): \geq 15 mg/kg Oral Resultado experimental, estudio clave
NOAEL - Nivel sin efecto adverso observable (Rata(Femenino, Masculino), Inhalación): 12.2 mg/m³ Inhalación Extrapolación basada en la sustancia de apoyo (análogo estructural o representativo), estudio fundamental
NOAEL - Nivel sin efecto adverso observable (Rata(macho), Oral, 10 - 28 d): 37.5 mg/kg Oral Resultado experimental, estudio de apoyo
NOAEL - Nivel sin efecto adverso observable (Rata(Femenino, Masculino), Oral, 3 Meses): 2.5 mg/kg Oral Extrapolación basada en la sustancia de apoyo (análogo estructural o representativo), estudio fundamental
NOAEL - Nivel sin efecto adverso observable (Rata(Femenino, Masculino), Oral, 13 Semana): 10 mg/kg (Órgano(s) blanco: Riñón) Oral Resultado experimental, estudio clave
LOAEL - Nivel más bajo sin efecto adverso observado (Rata(Femenino, Masculino), Oral, 13 Semana): 60 mg/kg (Órgano(s) blanco: Riñón) Oral Resultado experimental, estudio clave

Formaldehyde, polymer
with Benzeneamine,
hydrogenated

NOAEL - Nivel sin efecto adverso observable (Rata(Femenino, Masculino), Oral, 28 d): 15 mg/kg Oral Resultado experimental, estudio clave

Corrosión/irritación cutáneas**Producto:** No hay datos disponibles.**Sustancia(s) específica(s):**



m-Xylenediamine	in vivo (Ratón): Corrosive , 4 h
4-tert-Butylphenol	in vivo (Conejo): Altamente irritante , 1 - 72 h
Cyclohexanamine, 4,4'-methylenebis-	in vivo (Conejo): Corrosive , 24 h
Formaldehyde, polymer with Benzeneamine, hydrogenated	In vitro Categoría 1B in vivo (Conejo): Corrosive , 24 h

Lesiones oculares graves/irritación ocular

Producto: No hay datos disponibles.

Sustancia(s) específica(s):

4-tert-Butylphenol	Conejo, 24 hora: Categoría 1
Cyclohexanamine, 4,4'-methylenebis-	Conejo, 1 hora: Categoría 1

Sensibilidad respiratoria o cutánea

Producto: No hay datos disponibles.

Carcinogenicidad

Producto: No hay datos disponibles.

Monografías de IARC sobre la evaluación de los riesgos carcinogénicos para los humanos:

No se han identificado componentes carcinogénicos

Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos:

No se han identificado componentes carcinogénicos

OSHA EE. UU.: Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050), según enmienda:

No se han identificado componentes carcinogénicos

Mutagenicidad en células germinales**In vitro**

Producto: No hay datos disponibles.

In vivo

Producto: No hay datos disponibles.

Toxicidad para la reproducción

Producto: Susceptible de perjudicar la fertilidad o dañar al feto.

Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única

Producto: No hay datos disponibles.

Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas



Producto: No hay datos disponibles.

Órganos blanco

Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas: Hígado, Pulmón

Peligro por aspiración

Producto: No hay datos disponibles.

Otros Efectos: No hay datos disponibles.

12. Información ecotoxicológica

Ecotoxicidad:

Peligros agudos para el medio ambiente acuático:

Pez

Producto: No hay datos disponibles.

Invertebrados Acuáticos

Producto: No hay datos disponibles.

Sustancia(s) específica(s):

4-tert-Butylphenol LC 50 (Crangon septemspinosa, 96 h): 1.9 mg/l

Peligros crónicos para el medio ambiente acuático:

Pez

Producto: No hay datos disponibles.

Invertebrados Acuáticos

Producto: No hay datos disponibles.

Toxicidad para las plantas acuáticas

Producto: No hay datos disponibles.

Persistencia y degradabilidad

Biodegradación

Producto: No hay datos disponibles.

Relación Entre DBO/DQO

Producto: No hay datos disponibles.

Potencial de bioacumulación

Factor de Bioconcentración (FBC)



Producto: No hay datos disponibles.

Coefficiente de reparto n-octanol/agua (log Kow)

Producto: No hay datos disponibles.

Movilidad en el suelo: No hay datos disponibles.

Otros efectos adversos: Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

13. Información relativa a la eliminación de los productos

Métodos de eliminación: Elimine los residuos en una planta adecuada de tratamiento y eliminación de conformidad con las leyes, reglamentos vigentes y características del producto en el momento de su eliminación.

Envases contaminados: No hay datos disponibles.

14. Información relativa al transporte

TDG:

UN2735, AMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. (Xylene Diamine, 2,2,4(or 2,4,4)-trimethylhexane-1,6-diamine), 8, PG II

CFR / DOT:

UN2735, Amines, liquid, corrosive, n.o.s. (Xylene Diamine, 2,2,4(or 2,4,4)-trimethylhexane-1,6-diamine), 8, PG II

IMDG:

UN2735, AMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S., 8, PG II

Further Information:

La descripción para el envío anterior podría no ser exacta para todos los tamaños de los contenedores y todos los modos de transporte. Por favor, consulte Conocimiento de Embarque.

15. Información sobre la reglamentación

Reglamentos Federales de EE.UU.

TSCA Sección 12(b) Notificación de exportación (40 CFR 707, subparte D)

Ninguno presente o no están presentes en las cantidades reguladas.

Ley de Control de Sustancias Tóxicas de los Estados Unidos (TSCA) Sección 5 (a) (2) Reglas de Nuevo Uso Significativo Final (SNUR) (40 CFR 721, Subpunto E)

Ninguno presente o no están presentes en las cantidades reguladas.

OSHA EE. UU.: Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050), según enmienda

Ninguno presente o no están presentes en las cantidades reguladas.



CERCLA Hazardous Substance List (40 CFR 302.4):

Ninguno presente o no están presentes en las cantidades reguladas.

Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)

Categorías de peligro

- Peligro inmediato (agudo) para la salud
- Peligro retardado (crónico) para la salud
- Toxicidad aguda (cualquier vía de exposición)
- Corrosión/irritación cutáneas
- Lesiones oculares graves/irritación ocular
- Sensibilidad respiratoria o cutánea
- Toxicidad para la reproducción
- Toxicidad específica de órganos blanco (exposición única o repetida)

Nos. EPCRA (Sara Título III) Sección 304 Sustancias Extremadamente Peligrosas Que informan de cantidades y la Ley de Respuesta Ambiental Integral, Compensación y Responsabilidad (CERCLA) Sustancias Peligrosas

Identidad química

Ley de Aire Limpio, Sección 112(r) Prevención de Liberación Accidental (40 CFR 68.130)

Ninguno presente o no están presentes en las cantidades reguladas.

Clean Water Act Section 311 Hazardous Substances (40 CFR 117.3)

Ninguno presente o no están presentes en las cantidades reguladas.

Regulaciones de un Estado de EUA

Proposición 65 del Estado de California, EUA

No hay ingredientes regulados por la Proposición 65 de California.

Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA

Identidad química

m-Xylenediamine

Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias

Identidad química

m-Xylenediamine

Derecho a la información de Pennsylvania, EUA – Sustancias peligrosas

Identidad química

m-Xylenediamine

Derecho a la información de Rhode Island, EUA

Identidad química

m-Xylenediamine

Reglamentación internacional

Protocolo de Montreal

No se aplica

Convenio de Estocolmo



No se aplica

Convenio de Rotterdam

No se aplica

Protocolo de Kyoto

No se aplica

VOC:

VOC regulatorio (sin agua ni
solvente exento) : 0 g/l

VOC - Método 310 : 0.00 %

**Situación en el inventario:**

Australia AICS:	Todos los componentes de este producto están listados o están exentos de inventario.
Canadá Lista de Inventario de DSL:	Todos los componentes de este producto están listados o están exentos de inventario.
Canadá Inventario de NDSL:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
ONT INV:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Inv de China. Sustancias Químicas Existentes:	Todos los componentes de este producto están listados o están exentos de inventario.
Japón (ENCS) Lista:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Japón Listado de ISHL:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Listado de Farmacopea de Japón:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Corea que Existe Productos químicos Inv.:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
INSQ:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Inventario de Nueva Zelanda de Productos químicos:	Todos los componentes de este producto están listados o están exentos de inventario.
Filipinas PICCS:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
TCSI:	Uno o más componentes de este



producto no están listados o están exentos de inventario.

Inventario TSCA estadounidense: Todos los componentes de este producto están listados o están exentos de inventario.

EINECS, ELINCS ou NLP: Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.

16.Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

Fecha de versión: 11/23/2020

Versión #: 1.0

Información adicional: No hay datos disponibles.

Cláusula de exención de responsabilidad: Para Uso Industrial Sólo. Quédese fuera de alcance de Niños. La información de riesgo aquí es ofrecida únicamente para la consideración del usuario, sujeto a su propia investigación de la conformidad con el reglamento o reglamentación aplicable, incluso el uso seguro del producto en cada condición previsible.



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

1. Identificación

Identificador del producto: DURAL AQUATIGHT 100 PLUS- A BULK
Código de producto: 044MMPLUS 03

Uso recomendado y restricciones para el uso

Uso recomendado: Capas, recubrimientos
Restricciones de uso: No se conocen.

Información sobre el Fabricante/Importador/Proveedor/Distribuidor

EUCLID CHEMICAL COMPANY
19218 REDWOOD ROAD
CLEVELAND OH 44110
US

Persona de contacto: Departamento de EH&S
Teléfono: 216-531-9222
Teléfono para casos de emergencia: 1-800-424-9300 (EE.UU); 1-613-996-6666 (Canadá)

2. Identificación de peligros

Clasificación del Riesgo

Peligros para la salud

Corrosión/irritación cutáneas	Categoría 2
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2A
Sensibilizante cutáneo	Categoría 1

Desconocido toxicidad - Salud

Toxicidad aguda por vía oral	17.97 %
Toxicidad aguda por vía cutánea	27.95 %
Toxicidad aguda, inhalación, vapor	28.14 %
Toxicidad aguda, inhalación, polvo o nebulización	27.95 %

Peligros para el medio ambiente

Peligros agudos para el medio ambiente acuático	Categoría 2
Peligros crónicos para el medio ambiente acuático	Categoría 2

Desconocido toxicidad - Medio ambiente



Peligros agudos para el medio ambiente acuático 27.95 %
Peligros crónicos para el medio ambiente acuático 27.95 %

Elementos de la Etiqueta

Símbolo de Peligro:



Palabra de advertencia: Atención

Indicación de peligro: Provoca irritación cutánea.
Provoca irritación ocular grave.
Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia

Prevención: Evitar respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles. Lavarse cuidadosamente después de la manipulación. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. No dispersar en el medio ambiente. Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara.

Respuesta: Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. En caso de irritación cutánea o sarpullido: Consultar a un médico. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico. Recoger los vertidos.

Eliminación: Eliminar el contenido/recipiente en una planta apropiada de tratamiento y eliminación conforme a las leyes/reglamentaciones aplicables y las características del producto en el momento de la eliminación.

Otros peligros que no contribuyen en la clasificación: Ninguno/a.

3. Composición/información sobre los componentes

Mezclas

Identidad química	Nombre común y sinónimos	Número CAS	Concentración en porcentaje (%)*
Bisphenol A Polyglycidyl Ether Resin		25068-38-6	50 - <100%
Neopentyl glycol diglycidyl ether		17557-23-2	5 - <10%



Alkyl glycidyl ether		68609-97-2	5 - <10%
Destilados de petróleo		64742-47-8	0.1 - <1%

* Todas las concentraciones están indicadas en porcentaje en peso a menos que el ingrediente sea un gas. Las concentraciones de los gases se indican en por ciento en volumen.

4. Primeros auxilios

Descripción de los primeros auxilios necesarios

Inhalación:	Trasladar al aire libre.
Contacto con la cutánea:	Consultar a un médico. Eliminar o limpiar a fondo los zapatos contaminados. Quitar inmediatamente la ropa y los zapatos contaminados y lavar la piel con abundante agua y jabón. En caso del desarrollo de una irritación cutánea o una reacción cutánea alérgica, acúdase a un médico.
Contacto con los ocular:	Enjuagar inmediatamente los ojos con abundante agua durante por los menos 15 minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Consultar a un médico.
Ingestión:	Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal. Enjuagarse la boca.
Protección personal para el personal de primeros auxilios:	Usar un aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.

Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados

Síntomas: El contacto prolongado y repetido con la piel puede provocar enrojecimiento, picazón, irritación y eccema/grietas.

Peligros: No hay datos disponibles.

Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial

Tratamiento: Los síntomas pueden ser retardados.

5. Medidas de lucha contra incendios

Riesgos generales de incendio: No se indica ningún riesgo excepcional de incendio o explosión.

Medios de extinción adecuados (y no adecuados)

Medios de extinción apropiados: Usar el medio de extinción adecuado de acuerdo a los demás materiales del entorno.

Medios no adecuados de extinción: No utilizar chorro de agua para extinguir el incendio, ya que puede extender el fuego.

Peligros específicos del producto químico: En un incendio se pueden formar gases peligrosos para la salud.

Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos



Medidas especiales de lucha contra incendios: No hay datos disponibles.

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios: Usar un aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.

6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia: Consultar la sección 8 de la HDS sobre los equipos de protección personal. No tocar los recipientes dañados o el material vertido a menos que se lleve ropa protectora adecuada. Mantener alejado al personal no autorizado.

Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental: En el caso de un vertido o fuga accidental, notifique a las autoridades pertinentes de acuerdo con todos los reglamentos aplicables.

Métodos y materiales para la contención y limpieza: Hacer un dique y absorber el producto derramado con arena, serrín u otro material no inflamable. Recoger el material vertido en recipientes, sellar bien y enviar para su eliminación de acuerdo con los reglamentos locales.

Precauciones relativas al medio ambiente: No contaminar las fuentes de agua o el alcantarillado. Evitar nuevas fugas o vertidos si puede hacerse sin riesgos. No dispersar en el medio ambiente.

7. Manipulación y almacenamiento

Manipulación

Medidas técnicas (p.ej. ventilación local y general): Mantener buenas prácticas de higiene industrial. Cumplir con los límites de exposición y minimizar el riesgo de inhalación de vapores y nieblas. Puede requerir ventilación mecánica o ventilación local por aspiración.

Recomendaciones para la manipulación segura: Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. Evitar el contacto con los ojos. Evítese el contacto con la piel. Evítese el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Garantizar una ventilación adecuada. Usar un equipo de protección personal adecuado. Mantener buenas prácticas de higiene industrial.

Medidas para evitar el contacto: No hay datos disponibles.

Medidas de higiene: Mantener buenas prácticas de higiene industrial. Evitar el contacto con los ojos. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. Evítese el contacto con la piel. Lávese las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular el producto. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo.

Almacenamiento

Condiciones de almacenamiento seguro: Almacenar alejado de materiales incompatibles. Conservar en el recipiente original y bien cerrado.



Materiales para el embalaje seguro: No hay datos disponibles.

8. Controles de exposición/protección personal

Parámetros de control

Límite(s) de exposición ocupacional

Identidad química	Tipo	Valores Límites de Exposición	Fuente
Destilados de petróleo - No aerosol. - como vapor de hidrocarburo total	TWA	200 mg/m3	ACGIH EE. UU.: Valores Límite de Umbral, según enmienda (2011)
	TWA	200 mg/m3	ACGIH EE. UU.: Valores Límite de Umbral, según enmienda (2011)

Nombre químico	Tipo	Valores Límites de Exposición	Fuente
Destilados de petróleo - No aerosol. - como vapor de hidrocarburo total	TWA	200 mg/m3	Canadá. Columbia Británica OEL. (Límite de Exposición Ocupacional para Químicos, Salud y Reglamento de Seguridad 296/97 de Trabajo, en su forma enmendada. (07 2007)
Destilados de petróleo	TWAEV	525 mg/m3	Canadá. Ontario VLEs. (Control de la exposición a agentes biológicos o químicos) (11 2010)
Destilados de petróleo - No aerosol. - como vapor de hidrocarburo total	TWAEV	200 mg/m3	Canadá. Ontario VLEs. (Control de la exposición a agentes biológicos o químicos) (11 2010)
	TWAEV	200 mg/m3	Canadá. Ontario VLEs. (Control de la exposición a agentes biológicos o químicos) (11 2010)

Controles técnicos apropiados Mantener buenas prácticas de higiene industrial. Cumplir con los límites de exposición y minimizar el riesgo de inhalación de vapores y nieblas. Puede requerir ventilación mecánica o ventilación local por aspiración.

Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados

Protección para los ojos/la cara: Usar gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles).

Protección de la piel

Protección para las manos: Información adicional: Usar guantes protectores apropiados si hay riesgo de contacto con la piel.

Protección de la piel y el cuerpo: Úsese ropa protectora adecuada. Usar guantes resistentes a los productos químicos, calzado y traje protector adecuados para el riesgo de exposición. Contactar a un especialista en salud y seguridad profesional o con el fabricante para obtener información específica.

Protección respiratoria: En caso de ventilación inadecuada, llevar un respirador adecuado. Consultar al supervisor local.



Medidas de higiene: Mantener buenas prácticas de higiene industrial. Evitar el contacto con los ojos. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. Evítese el contacto con la piel. Lávese las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular el producto. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo.

9. Propiedades físicas y químicas

Apariencia

Estado físico:	Líquido
Forma:	Líquido
Color:	Amarillo
Olor:	Suave
Umbral olfativo:	No hay datos disponibles.
pH:	No hay datos disponibles.
Punto de fusión/punto de congelación:	No hay datos disponibles.
Punto inicial e intervalo de ebullición:	No hay datos disponibles.
Punto de inflamación:	> 149 °C > 300 °F
Tasa de evaporación:	Más despacio que Éter
Inflamabilidad (sólido, gas):	No
Límite inferior/superior de inflamabilidad o límites de explosividad	
Límite superior de inflamabilidad (%):	No hay datos disponibles.
Límite inferior de inflamabilidad (%):	No hay datos disponibles.
Límite superior de explosividad:	No hay datos disponibles.
Límite inferior de explosividad:	No hay datos disponibles.
Presión de vapor:	No hay datos disponibles.
Densidad de vapor:	No hay datos disponibles.
Densidad relativa:	1.149
Solubilidad(es)	
Solubilidad en agua:	Insoluble en agua
Solubilidad (otros):	No hay datos disponibles.
Coefficiente de reparto: n-octanol/agua:	No hay datos disponibles.
Temperatura de auto-inflamación:	No hay datos disponibles.
Temperatura de descomposición:	No hay datos disponibles.
Viscosidad:	No hay datos disponibles.

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad:	No hay datos disponibles.
Estabilidad química:	El material es estable bajo condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas:	No hay datos disponibles.
Condiciones que deben evitarse:	Evitar el calor o la contaminación.



Materiales incompatibles:	Agentes oxidantes fuertes.
Productos de descomposición peligrosos:	La descomposición térmica o la combustión pueden liberar óxidos del carbono u otros gases o vapores tóxicos.

11. Información toxicológica

Información sobre las posibles vías de exposición

Inhalación:	En altas concentraciones, los vapores, humos o nieblas pueden ser irritantes para la nariz, garganta y membranas mucosas.
Contacto con la cutánea:	Puede ser nocivo en contacto con la piel. Provoca irritación cutánea. Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
Contacto con los ocular:	Provoca irritación ocular grave.
Ingestión:	Puede ser nocivo en caso de ingestión.

Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas

Inhalación:	No hay datos disponibles.
Contacto con la cutánea:	No hay datos disponibles.
Contacto con los ocular:	No hay datos disponibles.
Ingestión:	No hay datos disponibles.

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda (lista de todas las vías de posible exposición)

Oral

Producto: Estimado de la toxicidad aguda de la mezcla (ATEmix): 2,004.63 mg/kg

Dérmico

Producto: Estimado de la toxicidad aguda de la mezcla (ATEmix): 2,005.28 mg/kg

Inhalación

Producto:

Sustancia(s) específica(s):

Bisphenol A Polyglycidyl LC 50: > 20 mg/l
Ether Resin LC 50: > 5 mg/l

Destilados de petróleo LC 50 (Rata): > 4.3 mg/l

Toxicidad a Dosis Repetidas

Producto: No hay datos disponibles.

**Corrosión/irritación cutáneas****Producto:** No hay datos disponibles.**Sustancia(s) específica(s):**

Bisphenol A	Irritante.
Polyglycidyl Ether	in vivo (Conejo): Ligeramente irritante , 24 - 72 h
Resin	
Alkyl glycidyl ether	in vivo (Conejo): Moderadamente irritante , 24 - 72 h
Destilados de petróleo	in vivo (Conejo): Efecto irritante. , 24 - 72 h

Lesiones oculares graves/irritación ocular**Producto:** No hay datos disponibles.**Sustancia(s) específica(s):**

Bisphenol A	Muy irritante.
Polyglycidyl Ether	Conejo, 24 hora: Ligeramente irritante
Resin	
Destilados de petróleo	Conejo, 24 - 72 hora: No irritante

Sensibilidad respiratoria o cutánea**Producto:** No hay datos disponibles.**Carcinogenicidad****Producto:** No hay datos disponibles.**Monografías de IARC sobre la evaluación de los riesgos carcinogénicos para los humanos:**

No se han identificado componentes carcinogénicos

Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos:

No se han identificado componentes carcinogénicos

OSHA EE. UU.: Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050), según enmienda:

No se han identificado componentes carcinogénicos

Mutagenicidad en células germinales**In vitro****Producto:** No hay datos disponibles.**In vivo****Producto:** No hay datos disponibles.**Toxicidad para la reproducción****Producto:** No hay datos disponibles.**Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única****Producto:** No hay datos disponibles.

**Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas****Producto:** No hay datos disponibles.**Peligro por aspiración****Producto:** No hay datos disponibles.**Otros Efectos:** No hay datos disponibles.**12. Información ecotoxicológica****Ecotoxicidad:****Peligros agudos para el medio ambiente acuático:****Pez****Producto:** No hay datos disponibles.**Sustancia(s) específica(s):**

Bisphenol A Polyglycidyl Ether Resin LC 50 (Oncorhynchus mykiss, 96 h): 2 mg/l Resultado experimental, estudio clave

Destilados de petróleo LC 50 (Trout tal-qawsalla, trout Donaldson (Oncorhynchus mykiss), 96 h): 2.9 mg/l Mortalidad

Invertebrados Acuáticos**Producto:** No hay datos disponibles.**Sustancia(s) específica(s):**

Bisphenol A Polyglycidyl Ether Resin EC 50 (Daphnia magna, 48 h): 1.8 mg/l Resultado experimental, estudio clave

EC 50 (Daphnia magna, 48 h): 1.7 mg/l

Peligros crónicos para el medio ambiente acuático:**Pez****Producto:** No hay datos disponibles.**Invertebrados Acuáticos****Producto:** No hay datos disponibles.**Sustancia(s) específica(s):**

Bisphenol A Polyglycidyl Ether Resin NOEC (Daphnia magna, 21 d): 0.3 mg/l Resultado experimental, estudio clave

Toxicidad para las plantas acuáticas**Producto:** No hay datos disponibles.

**Persistencia y degradabilidad****Biodegradación****Producto:** No hay datos disponibles.**Relación Entre DBO/DQO****Producto:** No hay datos disponibles.**Potencial de bioacumulación****Factor de Bioconcentración (FBC)****Producto:** No hay datos disponibles.**Sustancia(s) específica(s):**

Bisphenol A Polyglycidyl Ether Resin Factor de Bioconcentración (FBC): 31 Sedimento acuático QSAR, estudio clave

Coefficiente de reparto n-octanol/agua (log Kow)**Producto:** No hay datos disponibles.**Sustancia(s) específica(s):**

Bisphenol A Polyglycidyl Ether Resin Log Kow: 2.64 - 3.78 25 °C si Resultado experimental, estudio clave

Movilidad en el suelo: No hay datos disponibles.**Otros efectos adversos:** Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.**13. Información relativa a la eliminación de los productos****Métodos de eliminación:** Elimine los residuos en una planta adecuada de tratamiento y eliminación de conformidad con las leyes, reglamentos vigentes y características del producto en el momento de su eliminación.**Envases contaminados:** No hay datos disponibles.**14. Información relativa al transporte****TDG:**

UN3082, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (Bisphenol A Epoxy Resin), 9, PG III

CFR / DOT:

UN3082, Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (Bisphenol A Epoxy Resin), 9, PG III

IMDG:



UN3082, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (Bisphenol A Epoxy Resin), 9, PG III, CONTAMINADOR MARÍTIMO

Further Information:

La descripción para el envío anterior podría no ser exacta para todos los tamaños de los contenedores y todos los modos de transporte. Por favor, consulte Conocimiento de Embarque.

15. Información sobre la reglamentación

Reglamentos Federales de EE.UU.

TSCA Sección 12(b) Notificación de exportación (40 CFR 707, subparte D)

Ninguno presente o no están presentes en las cantidades reguladas.

Ley de Control de Sustancias Tóxicas de los Estados Unidos (TSCA) Sección 5 (a) (2) Reglas de Nuevo Uso Significativo Final (SNUR) (40 CFR 721, Subpunto E)

Ninguno presente o no están presentes en las cantidades reguladas.

OSHA EE. UU.: Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050), según enmienda

Ninguno presente o no están presentes en las cantidades reguladas.

CERCLA Hazardous Substance List (40 CFR 302.4):

Ninguno presente o no están presentes en las cantidades reguladas.

Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)

Categorías de peligro

Peligro inmediato (agudo) para la salud
Corrosión/irritación cutáneas
Lesiones oculares graves/irritación ocular
Sensibilidad respiratoria o cutánea

Nos. EPCRA (Sara Título III) Sección 304 Sustancias Extremadamente Peligrosas Que informan de cantidades y la Ley de Respuesta Ambiental Integral, Compensación y Responsabilidad (CERCLA) Sustancias Peligrosas

Identidad química

Ley de Aire Limpio, Sección 112(r) Prevención de Liberación Accidental (40 CFR 68.130)

Ninguno presente o no están presentes en las cantidades reguladas.

Clean Water Act Section 311 Hazardous Substances (40 CFR 117.3)

Ninguno presente o no están presentes en las cantidades reguladas.

Regulaciones de un Estado de EUA

Proposición 65 del Estado de California, EUA

No hay ingredientes regulados por la Proposición 65 de California.

Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA

No hay ingredientes regulados por la ley del derecho a la información de Nueva Jersey.

Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias

No hay ingredientes regulados por la ley del derecho a la información de Massachusetts.



Derecho a la información de Pennsylvania, EUA – Sustancias peligrosas

No hay ingredientes regulados por la ley del derecho a la información de Pensilvania.

Derecho a la información de Rhode Island, EUA

No hay ingredientes regulados por la ley de derecho a la información de Rhode Island.

Reglamentación internacional

Protocolo de Montreal

No se aplica

Convenio de Estocolmo

No se aplica

Convenio de Rotterdam

No se aplica

Protocolo de Kyoto

No se aplica

VOC:

VOC regulatorio (sin agua ni
solvente exento) : 2 g/l

VOC - Método 310 : 0.18 %

**Situación en el inventario:**

Australia AICS:	Todos los componentes de este producto están listados o están exentos de inventario.
Canadá Lista de Inventario de DSL:	Todos los componentes de este producto están listados o están exentos de inventario.
Canadá Inventario de NDSL:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
ONT INV:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Inv de China. Sustancias Químicas Existentes:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Japón (ENCS) Lista:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Japón Listado de ISHL:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Listado de Farmacopea de Japón:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Corea que Existe Productos químicos Inv.:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
INSQ:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Inventario de Nueva Zelanda de Productos químicos:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Filipinas PICCS:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
TCSI:	Uno o más componentes de este



producto no están listados o están exentos de inventario.

Inventario TSCA estadounidense: Todos los componentes de este producto están listados o están exentos de inventario.

EINECS, ELINCS ou NLP: Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.

16.Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

Fecha de versión: 11/23/2020

Versión #: 1.0

Información adicional: No hay datos disponibles.

Cláusula de exención de responsabilidad: Para Uso Industrial Sólo. Quédese fuera de alcance de Niños. La información de riesgo aquí es ofrecida únicamente para la consideración del usuario, sujeto a su propia investigación de la conformidad con el reglamento o reglamentación aplicable, incluso el uso seguro del producto en cada condición previsible.